

## **EXERCISE: BT 8**

Module:	Professional Codes of Conduct and Guidelines to Good Practice
Type of Exercise:	Quiz
Topic:	Courtroom interpreting
Learning Outcome(s):	On completion of this exercise, trainees will be able to: <ul style="list-style-type: none"><li>• formulate responses to practical dilemmas occurring in the courtroom interpreting setting</li><li>• apply guidelines to good practice to resolving practical dilemmas.</li></ul>
Language (Combination):	English
Equipment:	Designed for Powerpoint presentation
Time:	N/A
Suitable for:	Intermediate
Contributed by:	Brooke Townsley, Middlesex University, London (UK)

## **EXERCISES**

### **Powerpoint slide 1.**

What would you do if...?

- The defendant or witness uses terms or phrases that you have difficulty interpreting?
- The witness utters obscenities or threats?
- You find you are out of your depth and cannot provide a safe interpretation?
- You are having difficulty concentrating?
- You are having difficulty hearing?

### **Powerpoint slide 2.**

What would you do if...?

- You believe that the defendant or witness is lying to the court?
- You feel that the defendant is not understanding what is being said to them?
- You feel that the defendant is being poorly defended?
- You feel that the defendant is being discriminated against?